



Budapest  
Magyar Nemzeti Múzeum

Poštarina plaćena u gotovom

# ÁCSKA

VI. ÉVFOLYAM  
119

Szerkesztőség: Templomudvar 2. szám  
Kiadóhivatal: Péter király-u. 30. szám  
Sürgőnycim: Délbácska. Telefon 137 sz.

NOVISAD, 1925 MÁJUS HÓ 23

SZOMBAT

Előfizetési árak helyben és vidéken:  
Egy óra 35 dinár, három óra 105 dinár,  
félévre 210 dinár, egész évre 420 dinár.

Egyes szám ára  
1 1/2 Dinár

## Hát ez mi?

Egy itteni nagykereskedő a napokban felszólítást kapott a novisadi vámhivataltól, hogy azonnal jelentkezék a hivatal irodájában. Megjelenvén, a vámhivatal egyik tisztviselője barátságos formában adta tudtára, hogy a beogradi fővámgazgatóság átiratban értesítette a vámhivatalt, miszerint nem fogja többé tűrni, hogy a nagykereskedő címére érkező külföldi élesztőküldemények a rendes uton és eddig szokásban levő három napi határidőn belül elvámoltassanak. A vámhivatalnok t. i. utasítása van arra, hogy ezenül a külföldi élesztőküldeményeket mesterséges huzavonával és halogatással addig tartsa elvámolási eljárás alatt, amíg megromolnak és hasznavehetetlenné válnak. Ezt a hazai élesztőipar védelme követeli meg, a kereskedő tehát jól teszi, ha nem rendel többé külföldről élesztőt.

Eddig szól értesülésünk és eleve is ki kell jelentenünk, hogy ez nem Kamcsatkában vagy Honoluluban történt, hanem nálunk. Már annak idején alkalmunk volt rávilágítani arra a kampányra, amelyet a belső élesztőkartell indított a sokkal jobb és olcsóbb külföldi élesztő ellen. A házja különösen a csehországi élesztőgyárak ellen indult meg teljes vehemenciával s fenti esetből kifolyólag a nagykereskedő címére érkezett száz kilós élesztőszállítmány pedig valóban addig maradt a vámhivatal raktárában, amíg teljesen hasznavehetetlenné vált.

Megmagyaráztuk annakidején, hogy a csehországi élesztő ára 5 cseh korona, tehát a mai kurzus szerint 9 dinár. Hozzászámítva a belső élesztőkartell érdekében felszámított 6 dináros vámot és 3 dinárt fuvar költség címén, a csehországi élesztő ára összesen 18 dinár. Ezzel szemben a belső élesztőgyárak 27 dinárral számítják az élesztőt, a kartell által előírt detail ára pedig 31 dinár.

Nem fér kétség hozzá, hogy a belső ipar támogatása egy szükséges rossz, mert erre a támogatásra úgy a kereskedők, mint a fogyasztók mindig ráfizettek, mindazonáltal a kereskedők soha sem vonták ki magukat hazafias kötelezettségeik alól, ha a hazai ipar támogatásáról van szó. Ha ellenben ez a támogatás a zsebünkre megy és ha rossz áruért horribilis összegeket kell fizetni, míg az elsőrendű kvalitású árut 300 százalékkal olcsóbban szerezhetjük be külföldön, abban a percben megszűnik a kereskedői és fogyasztói patriotizmus. Ha azonfelül pedig azt is kell látnunk, hogy a legmagasabb hivatalos körök pártfogásukba veszik a kartell érdekeit, azé a kartellét, amely a fogyasztók kizsákmányolására alakult, amely milliókat harácsol össze, akkor önkénytelenül is meg kell állapítanunk, hogy valóban Kamcsatkában élünk.

A pénzügyminiszter bizonyára emlékezni fog arra, hogy Csehszlovákiával kereskedelmi szerződésünk van, amely imperatív intézkedéseket tartalmaz arra, hogy a Csehszlovákiából eredő cikkeket minimális vámtétel alapján kell elvámoltatni és hogy ez a szerződés a kölcsönösségen alapul. Vajjon van-e róla a fővámgazgatóságnak is tudomása és fogja-e ez a hatóság viselni a konzekvenciákat, ha a csehszlovák kereskedelmi és iparkamarák diplomáciai uton szereznek érvényt a kereskedelmi szerződés betartására?

Kötevének hisszük, hogy a rövidlátókat jobb belátásra lehessen bírni. Előbbre való a protekció mint a posványmentes, tiszta levegő.

## Junius végéig dolgozik a parlament

Pasics betegsége a radikálispart aggodalmai

Beograd. A szkupstinának a nyári szünet előtt még néhány fontos törvényt kell megszavaznia, így elsősorban a költségvetési tizenkettőket. A Délbácska munkatársa ezért felkereste Trifkovics Márkót a nemzetgyűlés elnökét, hogy tőle tudja meg, mikor kezdődik a szkupstina nyári szünete és milyen fontosabb törvényeket fog a kormány a parlament elé terjeszteni a nyári szünet megkezdése előtt.

— A mostani ülésszak — válaszolta Trifkovics Márkó elnök — junius végéig fog tartani. Ezalatt a költségvetési tizenkettőkről és a bírókról szóló törvényt fogja letárgyalni a nemzetgyűlés.

— Miért siettetni a kormány annyira a sajtótörvény tárgyalását — vetette közbe munkatársunk — mikor a rokkanttörvény letárgyalása sokkal fontosabb lenne?

— A rokkant törvény — hangzott a válasz — csak egy osztályt érdekel, bár igaz, hogy a rokkantak sokat áldoztak a háborúban, a sajtótörvény viszont az ország konszolidációjának érdekében szükséges.

— A parlament hétfőtől kezdve erőteljesen munkába fog és remélhetőleg egy hónap alatt elfogadja ezeket a törvényjavaslatokat és azután megkezdheti a nyári szünetet.

Politikai körökben mind többet foglalkoznak Pasics betegsége esetle-

ges következményeivel. A miniszterelnök kezelő orvosainak véleménye szerint teljes nyugalomra van szüksége, mert az utóbbi napok politikai eseményei meglehetősen kimerítették.

A radikális pártban meglehetősen aggodalmat keltenek a Pasics betegségről szóló hírek, mert nagyon nehéz lesz olyan személyt találni, aki a párt minden árnyalatának megelégedésére töltene be a miniszterelnöki széket.

### A rokkanttörvény

Tegnap Trifkovics Márkó parlamenti elnök és Gyuriscs Márkó szociálpolitikai miniszter hosszas tanácskozást folytattak a parlament munkarendjéről. Gyuriscs Márkó ugyanis szeretné, ha a rokkanttörvényt még ebben az ülésszakban letárgyalná a parlament.

### Nincsic a királynál

Öfelsége tegnap hosszabb kihallgatáson fogadta Nincsic Momcsilo külügyminisztert, aki a külpolitikai helyzetről számolt be a királynak.

### A Bleer kölcsön

Sztojadinovic Milán pénzügyminiszter tegnap a Bleer és Armstrong csoport képviselőivel tárgyalta, a Bleer-féle kölcsönből folyósítandó 15 millió dollár ügyében ugyancsak tárgyalta egy másik kölcsön felvételéről, amelyet az Adria vasut kiépítésére használnának fel.

## A franciák veresége Marokkóban

A rifkabilok áttörték a marokkói francia-spanyol határt

Párisból jelentik: Tangerből érkező jelentések szerint a djeballa-törzsek elszakadtak a spanyoloktól és átérték Abd el Krimhez, aki az összes törzsfőnökökhöz felhívást intézett, amelyben felszólította őket, hogy vagy csatlakozzanak hozzá, vagy legalább is támogassák őt pénzzel és szállítással, ellenkező esetben megfenyegette a törzsfőnököket, hogy elkobozza vagyonukat és a törzs jágjai között osztja szét. A djeballa-törzsek csatlakozása e főhivásnak első gyümölcse. A kabilok a spanyol és francia Marokkó közötti határt mintegy kétszáz kilométer szélességben és harmincötven kilométer mélységben déli irányban áttörték. Ezáltal rendkívül termékeny terület jutott birtokukba, amely területet a franciák négy ízben szállítottak meg.

A francia sajtóban makacsul tartják magukat azok a hírek, hogy számos német tiszt állott Abd el Krim szolgálatában. Neveket is említenek a lapok, amelyek azonban rendkívül kalandos hangzásúak. A kommunista lapok azt jelentik, hogy Abd el Krim 1923 tavaszán megkísérelte, hogy a Poincaré-kormánytal békeszerződésről tárgyalásokat kezdessen. Poincaré azonban vonakodott Abd el Krim követeit fogadni. A kommunista lapok tehát Po-

incarét teszik felelőssé indirekt uton a Franciaországot Marokkóban ért veszteségeikért.

Páris, Marokkóból érkező hítek szerint a rif-kabilok nagy csapatösszevonásokat végeznek és hatalmas offenzívát készítenek elő. A marokkói helyzetről kiadott hivatalos kommuniké azt mondja hogy a rif-kabilok, akiknek csapataiban eddig csak felkelők voltak, Abdel Krim reguláris csapatainak parancsnoksága alatt most Rifben Djeballában általános mozgositást rendeltek el. A francia vezérkar megtette mindazokat az intézkedéseket, amelyek a helyzet megköveteli.

Tanger. A rifkabilok a legutóbbi támadások során behatoltak a spanyol zónába és újabb területeket hódítottak el a spanyoloktól. Abd el Krim megbízásából az északi hadsereg vezére tárgyalásokba bocsátkozott a spanyolokkal előzetes békekötés céljából. A tárgyalások ma kezdődnek.

A spanyolok közölték a francia operáló hadsereg vezetőjével, hogy nem engedélyezhetik a francia hadseregnek, hogy spanyol földről támadják meg a rifkabilokat és az átvonulást sem engedhetik meg. A francia operáló csapatok helyzete ezzel igen súlyosra vált.

## Mit követel Amerika Európától?

Amerika fizetési felszólítást intézett európai adóssaihoz, még pedig igen határozott hangon. Tette ezt ugyan már többször is, de soha sem olyan komolyan, mint most.

A legújabb fizetési felszólítás minden egyes államtól konkrét megállapodásokat kíván az adósság törlesztésének módzatairól. Hogy mit jelent az az adós európai államokra, ha Amerika komolyan ragaszkodik tartozásainak belátható időn belül való kifizeté-

séhez, azt a tartozások összegeit feltüntetve néhány adat megvilágítja. A jegyzékben az Egyesült-Államok a tartozások és kamataik fejében a követendő összegeket fogja követelni az európai államoktól:

	millió dollár
Franciaországtól	4 milliárd 137
Olaszországtól	2 " 95
Belgiumtól	471
Csehszlovágiától	115
Jugoszláviától	47

Romániától	45
Legyelországtól	178
Görögországtól	17

Anglia már nagyjából rendezte adósságát, úgy, hogy tőle már csak tizenhétmillió dollárt követel Amerika. Hogy mit jelentenek ezek az összegek az európai államok háztartásában, arra szolgáljon példaképpen, hogy Franciaország, amelynek négy milliárd dolláron felül van Amerikával szemben tartozása, évi költségvetése harminchat milliárd frank, azaz mindössze csak 1800 millió dollár. Vagyis Franciaország amerikai adóssága több mint évi költségvetésének kétszerese.

Jugoszlávia évi költségvetése tízmilliárd dinár, azaz százötvenmillió dollár. Tartozása költségvetésének körülbelül egyharmada. Románia évi költségvetése huszmilliárd lej, azaz százmillió dollár. Amerikai tartozása valamivel kevesebb, mint költségvetésének fele.

Kétségtelenül legnehezebb helyzetben van az amerikai hitelezővel szemben Franciaország. És igen sok jel arra mutat, hogy Amerika akciója elsősorban Franciaország ellen irányul. Az Egyesült-Államok londoni nagykövete nemrég jelentette ki, hogy Amerika nem hajlandó Európát segíteni, ha Európa tovább folytatja improduktív marakodó politikáját. Ez nem nem az egyetlen megnyilatkozása Amerika elégedettségének az európai politikával. Az amerikai jenkai a szolid üzlet alapján áll s úgy látja, hogy az a politika, amelyet az európai államok egymással szemben máig folytatnak, nem alapul reális üzleti számításon. Inkább sok rokonvonás található benne a rablógazdálkodáshoz. Ezt mutatja a marokkói háború.

Amerika ezzel az erőszakos, egymást vérrel-vassal pusztító imperialista politikával nincs megelégedve.

Egy folytonos akut, háborús állapotban levő kontinens, amely nem tud kellő produktív munkát folytatni, nem felvevőképes. Amerika adta addig a hitelt, amíg azt remélhette, hogy ezzel vásárlóképessé teszi Európát.

## Tessék szerbül beszélni

Mihaldzics Sztanoje rendőrfőkapitány tegnap a következő rendeletet adta ki: Észrevettem, hogy egyes magyar és német nemzetiségű polgárok magyar, vagy németnyelvű beadványokban fordulnak a rendőrfőkapitányi hivatalhoz, ugyancsak idegen nyelven érintkeznek a rendőrségi közegekkel, bár tudnak szerbül.

Ez alkalommal felhívok mindenkit, hogy a jövőben egyáltalán nem veszik figyelembe az ilyen beadványokat, a rendőri közegek pedig csak akkor fogják tárgyalásoknál a magyar, vagy német nyelvet használni, ha a fél nem tud szerbül.

## Tőzsde

Május 22	ZÜRICH zárlat	BEOGRAD zárlat	ZAGREB zárlat
Beograd	8.40	—	—
Zürich	—	1189.	—
Newyork	517.—	61.47	—
London	25.14	298.80	—
Páris	26.60	317.—	—
Milano	21.—	249.65	—
Prága	15.325	182.30	—
Berlin	123.10	1464.—	—
Budapest	0.00727	0.0805	—
Brüsszel	25.85	—	—
Bécs	0.00728	0.08655	—
Bukarest	2.45	28.90	—
Amsterdam	208.—	—	—
Szófia	3.75	—	—
Krisztiania	—	—	—
Szaloniki	—	109.—	—
Varsó	—	—	—

## Megalakult az „Ingyenkenyer“-egyesület

Az egyesület a jövő héten kezdi meg működését

Csütörtökön délután tartotta az Ingyenkenyer-egyesület Kohn Gyula nagykereskedő lakásán alakuló gyűlést, amelyen Novisad előkei társaságának legismertebb tagjai vettek részt. Az ülést Löwenberg Jenő nyitotta meg, aki ismertette az egyesület céljait, hangsúlyozta, hogy az egyesület feladata a nyomor enyhítése nemzetiségi és felekezeti különbség nélkül. Kezdetben csak ingyen kenyeret és tejet fognak kiosztani a novisadi szegények között, később pedig meleg levest, teát és melegítő helyiséget, valamint ingyenes népkonyhát fognak felállítani. Az alapszabályok felolvasása után egyhangúlag megválasztották a következő vezetőket: Elnök: Kohn Gyula Józsefné, alelnökök: dr. Mócs Sándorné és Bauer Gyuláné, titkár: Löwenberg Jenő, pénztárosok: Pakvor József, jegyző: Kottas Aladár, választmányi tagok: dr. Stefanovics Zsarkóné, Schwarc Gézané, dr. Kassovitz Arminné, Grossmann Arnoldné, Miklouts Anna, Frank Miroslávné, dr. Tibor Dezsóné, dr. Schosberger Sándorné, Weiss Vilmosné, Thiel Józsefné, Deutsch Adolfné, dr. Markovics Sácóné, dr. Matanoviczné, Aschenbrenner Józsefné és Ilics Dusan. Elhatározták továbbá, hogy az egyesület védnökeivé Irinej püspököt valamint Fátih Ferenc apátplébánost, Horváth Lajos református Fábry Bertalan evangélikus lelkészt és Kis Henrik főrabbit fogják megválasztani.

## Megint ujkartell alakult

Most már a keményítőgyárak is kartellbe léptek

Egy újabb csapás érte szegény, kiszákmányolt fogyasztó közönségünket. Mint értesülünk, a napokban egy új kartell alakult, ezúttal a keményítő-kartell. A hiénák rávetették magukat a legegyszerűbb szükségleti cikkekre s ímár a cukorkartell, spirítuskartell, élesztő kartell után a keményítőgyárak sem férnek bőrkübe s ők is kartellbe tömörültek. Egy-egy új kartell megalakulása természetesen nem jelent mást, mint az árak feléle való srófolását mert addig, amíg nincsenek kartellban a szabad konkurencia folytán olcsóbban kell adniuk cikkeiket, de ha már megvan az „érdekközösség“, akkor semmi sem áll útjában az árak emelkedésének. Így volt ez a keményítővel is. Utóbbi időben fűnek-fának kínálták a keményítőt bagateil áron s bár így is szépen kerestek, nem tetszett nekik az alacsony ár. Gondoltak hát egyet s a kupaktanács megcsinálta a keményítő kartellit.

A kukorica ára esett s ennek természetes folyamata (kartell szempontból nézve) hogy a kukoricából készült termékek árai emelkedjenek. Így lett drágább a spirítusz is s így lett drágább az élesztő, post festum pedig a keményítő is.

Most csak egyre vagyunk kíváncsiak, mit szól hozzá az árdragításról szóló törvény?

A törvény ugyan nem igen tud hozzászólni, de azok az urak, akiknek kötelességük volna a paragrafusokat alkalmazni azokkal szemben, akik a mesterséges árdragítást előidézék, azok vajjon mit szólnak hozzá? Bele mernek-e nyulni a darázsészekbe? Mert nem elegendő a szegény piaci kofákat pénzbüntetésekkel simogatni, hanem igen is keményen kell nekimeenni a keményítőnek. S ha kemény a dió, harapófogóval kell összeroppantani. Csak egy baj van. A hatóságoknak tán volna akarata, de nincsen mersze. Mert hát veszélyes dolog a kartellekkel kikezdeni. Ha bántjuk, rúgnak, kapálódznak és fogaikat vicsoorgatják s ha még ugyem hagyjuk őket békében, Beogradba rohannak, hókusz-pókuszoznak a minisztériumokban és akkor jaj annak, aki megfricskázta őket. Azért nem mernek a kartellekkel kikezdeni. De ha nem mernek, majd megcsinálják a kereskedők. Ezentul a belföldi kereskedők a keményítőt csak külföldön fogják ren-

delni s a hazai keményítő ellen ki mondják a bojkottot. Ennek feltétlenül nagy hatása lesz, legalább is addig, amik nem jön Beogradból egy vám-

igazgatósági ukáz, hogy a keményítőt nem szabad többé külföldről hozatni. Így szokták t. i. elintézni az árdragítás kérdését.

## Rendőri felügyelet alá helyezték

a sikkasztással vádolt Vértesi Bélát

A rendőrség szabadlábra helyezi, mert beigazolást nyert, hogy SHS állampolgár

A rendőrség — mint megirtuk — őrizetbe vette Vértesi Béla gyógyszerészt, aki ellen Backmann Jakab gyógyszerész család és sikkasztás miatt tett feljelentést. A rendőrség azért vette őrizetbe Vértesit, mert az magyar állampolgárnak adta ki magát. Közben azonban értesítés jött Becskerekéről, hogy Vértesi odaváló illetőségű és jugoszláv állampolgár s ezért Mihaldzsics Sztanoje főkapitány szabadon bocsátotta Vértesi Bélát, de egyúttal rendőri felügyelet alá is helyezte.

A rendőri felügyelet alá helyezés e hó 26-ig fog tartani, akkor fog ugyanis ítéletet hozni a novisadi törvényszék abban a perben, amit Backmann anyósa özvegy Kármán Józsefné adott be Piliser sentai lakos ellen, mert ez nem akarta neki kifizetni azt a váltót, amit Vértesi Béla atyja, dr. Vértesi Izsó velikibecskereki orvos adott át Backmannnak tartozásai fedezésére. Vértesi Izsó dr. a váltóper tárgyalása során ugyanis azt vallotta, hogy ő nem zálogként adta át a váltót Backmannnak, hanem azért, hogy drogériát vásároljon számára.

Ennek a pernek kimenetelétől függ, hogy megszüntetik-e az eljárást Vér-

tesi Béla ellen, vagy pedig letartóztatásba helyezik. Abban az esetben, ha Kármán elveszté a pert, nem lesz fedezet a pénzre és akkor a rendőrség letartóztatásba kell, hogy helyezze Vértesi Bélát.

Érdekes, hogy ebből az ügyből kifolyólag Blackmann egvszer már a budapesti ügyészségen is tett feljelentést Vértesi Béla ellen, a budapesti törvényszék azonban felmentette a család és sikkasztás vádjá alól.

## Apolló május 23--24.

A „Königsmark“ főszereplőivel

## A gáláns herceg

Izgalmas éredekfeszítő dráma 6 felv.

Főszereplők:

**JAQUE CATELAIN és NATALIA KOVANKO.**

Tüneményes szépségű felvételek!

## „A politikus, a művész s az újságíró, a kritikus“

Az angol miniszterelnök a sajtó jelentőségéről

London. Az angol hírlapírók egyesületének közgyűlése alkalmából rendezett banketten Baldwin miniszterelnök beszédet mondott, amelyben a következőkben jellemezte a sajtó jelentőségét:

— Nemrég, ha a maihoz hasonló gyülekezetre hívtak volna, olyan érzéssel jöttem volna el, mint Dániel az oroszoknak barlangjába. Ma más az eset. Ma úgy beszélnek itt, mintahogy a Lordok házában tagja beszél a Lordok közt, mert a sajtóegyesület élethossziglani tiszteletbeli tagja vagyok. Távoll áll tőlem a szándék, hogy Dániel legyen, sokkal szívesebben vagyok oroszlan az oroszlanok közt. Ugyan még nem tanultam meg bögni, de ma este oroszlan minőségemben és mondom a hivatalos pohárköszöntőt.

Baldwin a londoni és a vidéki sajtó közönség nagy feladatairól beszél, majd így folytatja:

— Mr. Spender a közletről írott könyvében azt állítja, hogy az újság a modern államban ugyan a kormányzás lényeges eszköze, de a sajtó nagyon jól tudna megélni politikázás nélkül is, csak az a baj, hogy a politika nem tud megélni a sajtó nélkül. A régi jó időben az volt a helyzet, hogy a politikusok cselekedeteiket a sajtó kommentálta a cselekedeteiket. Nem mondhatnám, hogy ez éppen csak a régi jó idők jellemző vonása. (Derűtség.) Mr. Spender azt is írja, hogy a politikus a művész s az újságíró a kritikus. Én sohasem arrogáltam magamnak, hogy művésznek tekintsenek. A kérdés második felére azonban igenlő választ adok. (Derűtség.) Azt is írja az illusztrációs szerző, hogy a régi jó időkben az újságoknak a politikuskóttól kellett direktívát elfogadniuk, míg most már nem ez a helyzet. Ezzel teljesen egyetértek, de ebből nem juthatok el azért arra a konklúzióra, hogy az ellenkezője igaz. Sok igazság van abban, amire Mr. Spender rámutat, de nem hiszem, hogy az árnyék olyan sötét, amilyennek ő festi. Igaz ugyan, hogy sok újságíró csak a példányszámmal törődik, de viszont mi politikusok is nagyon is hajlandók vagyunk arra, hogy csak a többségünkre gondoljunk, s ha néha panaszkodunk, hogy a sajtó az igazságnak csak egy bizonyos oldalát mu-

tatja be, el kell ismernünk azt is, hogy az igazságnak nagyon sok oldala van és nem olyan könnyű dolog az igazságot a maga egészében bemutatni, mint sokan hiszik.

Nincs két ember, aki ugyanarról az incidensről megegyező módon számolna be s ha arra gondolunk, hogy a parlamenti férfiak mennyire nem csalahatatlank, gyakran elámulok azon, hogy milyen magas kvalifásu a sajtómunkásságának nagy része.

Ha azt akarjuk, hogy a demokrácia élő valóság legyen, ha azt a arjuk, hogy az érdeklődése feléledjen és az intelligenciája kiélesedjék, arra kell törekednünk, hogy a sajtó minél jobb és az olvasóközönsége minél nagyobb számú legyen. A néma szavazók milliói bizonyára úgy érzik, hogy kevés közvetlen részük van a kormányzásban de megvan a módjuk arra, — és ez az igazi demokráciától elválaszthatatlan — hogy utólag a politika nagy kérdéseivel szemben kifejezésre juttassák a helyeslőket vagy rosszallásokat.

Mert a demokrácia mindenekelőtt olyan kormányzás, amelynek a tényeit megvitathatják, s melyekhez a nép hozzászólhat.

Egy kiváló kartársuk szavaival én is azt mondom a sajtóról, hogy a sajtó fogalma magában foglalja a becsületességet, a tisztaságot, a korrektséget, a közönség és a közérdek iránti kötelesség átérzését.

Az újság természetesen bizonyos mértékben monopolisztikus helyzetet élvez, éppen ezért az a legfőbb kötelessége, hogy az ebből előálló kísértéseknek ellenálljon. Az első feladata a hírszerzés. A lelki üdvösségét se félte jobban, mint ennek a hírszolgáltatásnak szeplőtlenességét. Ne érje mocok a hírszolgálatot, sem abban, amit elhallgat.

Az igazság ábrázata ne hományosuljon el e közlés módja által sem, a kommentár szabad, de a tények szentségnek tekintendők. Az ellenfélnek épp úgy meg van az a joga, hogy meghallják a szavát, mint a barátunk.

A kommentárban is is önmérsékletnek kell érvényesülnie, helyes ha őszinték vagyunk. Még helyesebb, ha korrektek vagyunk. Jeles kartársunk eme szavaiban látom én is az újságírás tö-

kéletességének feltételeit. Ezért az angol a világ első zsurnalisztikája. Azt hiszem, minden újságíró érzi, bármennyire is pártember, hogy aki a tényeket úgy találja fel a közönségnek, hogy ezzel megteveszti a közvéleményt, nem újságírást, hanem prostitúciót üz.

## A lakástörvény

III. rész.

79. szakasz. A minisztertanácsnak 1924. december 18-án 1471. szám alatt kiadott határozata teljes egészében érvényben marad, úgy az üzletekre, mint a lakásokra nézve és annak minden egyes rendelkezése, amelyet a hatóságok végrehajtottak, jogerős. Hatálytalanok és nem hajjták végre mindazokat a határozatokat és bírósági végzéseket, amelyeket a régi Szerbia és Montenegró területén kívül hoztak meg a bíróságok és amelyek a minisztertanácsnak 1925. január 1-én kiadott rendeletével ellenkeznek és amelyeket egészen 1925. május 15-éig az egyes bíróságok mindezeknek a figyelembe vétele nélkül hoztak meg.

80. szakasz. Mindazok az elintézetlen akták, amelyek a törvény értelmében a lakásbíróság illetékességéhez tartoznak, nyomban a lakásbíróságoknak továbbítandók.

81. szakasz. Az el nem intézett aktákat, amelyek a házbérek megállapításáért voltak benyújtva (házbérlők az illetékes lakásbíróság fogja rendezni és pedig a régi lakástörvények rendelkezései értelmében az új lakástörvény által körülírt módon.

82. szakasz. Az el nem intézett akták határidejét a mostani törvény értelmében attól a naptól számítják, amikor az új lakástörvény életbe lépett. Valamennyi helyiség és üzlethelyiség kiürítésének a határideje, amelyek a lakástörvény 2. szakasza értelmében nem tartoznak a korlátozott helyiségek közé, valamint mindazok a bérlők, akikről a 12. szakasz nem gondoskodik, 1925. november 1. Ez idő alatt vagyis 1925. május 1-én és november 1-je között a fentemlített bérlők kötelesek a lakásbérek nagyságát a háztulajdonossal egyetértésben szabályozni. Ellenkező esetben, ha nem tudnak megegyezésre jutni a lakásösszeg meghatározásánál a jelzett idő alatt, ugye ezekben a vitás ügyekben egy választott bíróság fog dönteni amelyet ideiglenesen az elsőfokú lakásbíróság kebelén belül alakítanak. Ennek a bizottságnak a hatásköre 1925. november 1-én megszűnik.

83. szakasz. A szociálpolitikai miniszter fel van hatalmazva arra, hogy a lakástörvény megvédése céljából szükséges intézkedéseket adjon ki.

84. szakasz. Attól a perctől kezdve, ahogy ez a lakástörvény életbe lép, megszűnnek tekintendő az 1921. december 30-án kiadott lakástörvény, az utasításokkal együtt, amelyek a törvények végrehajtását szabályozták. Éppúgy megszűnnek mindazok a rendeletek, amelyek a mostani lakástörvénnyel ellenkeznek.

85. szakasz. A lakástörvény attól a pillanattól kezdve életbe lép, ahogy azt a király aláírja és a hivatalos lapban megjelenik. Felhívjuk a szociálpolitikai minisztert, hogy ezt a törvényt közhírré tétesse. Felhívjuk a figyelmüket a kormány tagjainak, hogy a törvény minden rendelkezésének a keresztülviteléről gondoskodjanak. Felhívjuk a hatóságokat, hogy a lakástörvény értelmében pontosan járjanak e.

## A jó recept

mindenkinek, aki fejbőrviszketés és korpaképződésről panaszkodik, a következőképen hangzik: vegyen 1/2 liter meleg vízhez egy csomagocskát „Schaumpont“ a fekete fejjel, járjon el a használati utasítás szerint és masszírozza mosás előtt alaposan a fejbőrt. A „Schaumpont“ a fekete fejjel“ már az első használat után megakadályozza a korpaképződést. Ára 3 1/2 dinár. Kapható minden gyógyszerárban, drogériában és illatszertárban. Egyedüli előállítója: **Hans Schwarzkopf, Berlin-Dahlem.**

Fontos! hogy a bevásárlásnál különösen



hangsúlyozza a „fekete fejjel“

## HIREK

### Hát kérem szépen

ez mégsem járja, amit most csinálnak velünk. Ki akarnak bennünket éhezteni a kartellek. Eppen tegnap akartam kikeményíteni a galléromat a mosónénál s a néni azt mondta, hogy „aj lekem nem lehet már olyan olcsón dolgozni, mert drágább lett a keményítő.” Zsurra voltam meghíva s mit csinálhattam, puha gallérban kellett elmenem a fűfokokra. Kávét és csokoládét szervizáltak és szomorúan tapasztaltam, hogy mennyivel edesebbek voltak a régi kávé kränzchenek. Feltűnően keserű volt a kávé meg a csokoládé is. Egy ur, aki mellettem ült, azt mondta, hogy megvonták a kávéból a cukortartalmat, mert hát drágább lett a cukor. A kartell jelemelte. Aztán kuglofot hoztak az asztalra, de annak meg olyan volt az alakja, mint egy futurista festőnek, ha hasa fáj. Összeroppant esenevész guggolóan csücsülő csemete. A háziasszony úgy magyarázta a fantasztikus jelenséget, hogy „nem akart kelet.” Egy másik néni viszont azt mondta, hogy „nem csoda, hogy olyan korcszüllött a kuglof, mikor olyan drága az élesztő. Végül különféle snapszokat hoztak az asztalra és a házigazda, aki sohasem iszik alkoholt — íres pohárból, tragikusán jelentette ki, hogy „már snapszot sem lehet inni az embernek”, mert drágább lett a spirtusz. Ezt is a kartell emelte fel.

Most már csak arra vagyok kíváncsi, mit fognak még jelemelni. Egész biztos, hogy még lesz szerencsénk egy pár kartellhez s nincs kizárva, hogy a főtéri földalatti villamos néni is kartellba tömörül, ha nem emelik fel a belépti díjat. Ha ez így folytatódik s véglegesen kiéheznek bennünket, odaállok az Igyenkenyér akció elé és „panem et circensest” kezdek játszani. Ha csak az is nem tömörül kartellé. Akkor elmegyek zabot hegyezni és bélepek a zabkartell szolgálatába. K.A.

— **Lehet még jelentkezni a római zarándokuttra.** Miután az utolsó pillanatban a római zarándokuttról négy személy lemondott, a bizottság a megüresedett helyekre szombaton és vasárnap új jelentkezőket fogad el. A zarándokuton résztvenni óhajtok jelentkezzenek a római-katolikus plébánián.

— **Razzia a belvárosban.** A rendőrség csütörtök este razziait rendezett a belváros területén. Rendőrőrzáratok és detektívek végigjárták az összes belvárosi vendéglőket és kávéházakat és ez alkalommal sok gyanus egyént leigazoltattak. A foglalkozás nélküli existenciákat, akiket a rendőrség egyelőre őrizetbe vett, ki fogják toloncoltatni a városból.

— **Nagy szokol ünnepély Novisadon.** A novisadi Szokol egyesület vasárnap ünnepi fennállásának huszadik évfordulóját, amely alkalommal felszentelik az egyesület zászlaját. A zászlószentelésen Novisad város töltsibe a zászlóanyai tisztet. Az ünnepély rendje a következő: szombaton, május 23-án este félkilenc órakor gyülekezés a Szokol helyiségében, ahonnan fáklyás wernetben vonulnak a városházáig, a város üdvözlésére. Vasárnap délelőtt próbagyakorlatok a Karagyorgye pályán, fél 11 órakor felvonulás a Szabadság térre, fél 1 órakor ünnepi banket a Szloboda szállóban. Délután négy órakor a Szokolok a Szokol helyiségben gyülekeznek, ahonnan kivonulnak a Karagyorgye pályára. A szokol verseny fél 5 órakor kezdődik a Karagyorgye pályán. A versenyen résztvesz Stukely Leon a párisi olimpiász világbajnoka is. Este 9 órakor mulatság a Lövöldében.

(x) **Czoczek Nándor** építőmester leánya Etus és Wenzel Adolf folyó hó 24-én vasárnap déli 12 órakor tarják esküvőjüket a rom. kath. plébánia templomban.

### Szülők figyelmébe!

Az iskolatörvény értelmében az elemi iskolák első osztályába kerülő gyermekeket május 15-ig kell beírtni. Miután azonban május 15-ig csak kevesen iratták be gyermekeiket, a tanfelügyelőség a beíratkozást május 25-ig halasztotta el.

Miután különösen kevés magyar gyermek iratkozott be, felhívunk minden magyar szülőt, hogy azokat a gyermekeiket, akik ez év szeptemberéig betöltik 6. életévüket, május 25-ig feltétlenül irassák be, mert ha addig nem iratják be őket, meg lesznek büntetve.

— **Semmitőszéki ítéletek.** Karakásevics Milán moholi kereskedő 20.000 dinárt kapott Petros Mirkótól, hogy ennek tartozásait kifizesse. Karakásevics azonban megtartotta magának a pénzt és elkölötte. A suboticaai törvényszék Karakásevicset ezért egy évi börtönrre és polgári jogainak három évre való elvesztésére ítélte. A suboticaai törvényszék ítélet a tábla is jóváhagyta, tegnap pedig a semmitőszék erősítette meg és így jogerőssé vált. — Igra Iván suboticaai lakost a suboticaai törvényszék lopás miatt 2 havi elzárásra ítélte. Az ítéletet a tábla megerősítette és most a semmitőszék is jóváhagyta.

**A strandon** sem unatkozik, ha beíratkozik a **Kardos kölcsonkönyvtárba**, Kraljica Petra u. 19. szám (az udvarban.)

— **Fontos értekezlet a Lloydban.** A novisadi kereskedők és iparosok egyesülete meghívja összes tagjait, hogy szombaton este 8 órakor a Kraljica Marija szállodában levő új helyiségekben okvetlenül teljes számban jelenjenek meg. Az összejevetelen az egységes adózási rendszer kérdését valamint más aktuális ügyeket fognak megvitatni.

— **Egy hamis „próféta” a kath. templom előtt.** Csütörtökön déliben, amikor a hívek nagyszámban vonultak ki a beltéri katolikus templomból, a kijárat előtt feltűnt egy züllött külsejű, csapzott hajú és hosszú szakállú ismeretlen, aki nagy imakönyvet tartva a kezébe az evangéliumból tartott magyarázatot a köréje sereglett kíváncsiaknak. Zavaros viselkedése feltűnt egy detektívnek, aki a „prófétát” bekísérte a rendőrségre, ahol a rendőrkapitány is tartott előadást az eljövendő új Messiásról. A rendőrség azonban, mely nem volt kíváncsi a proféta tanaira, miután megállapította, hogy Vidákovics Ferencnek hívják és Sontára, ahol tovább hirdeti zavaros ígét, hacsak közben nem csukják be valamelyik elmegyógyintézetbe.

**Délutáni foglalkozást** keres szerb és magyar nyelvet beszélő intelligens urihölgy. Cim: Adam hirdetőirodában, Oslobodjenja trg I. emelet.

— **Vendéglősök és antialkoholisták.** Berlinből jelentik: A birodalmi fővárosban az utóbbi időben több szenzációs botrány játszódott le gyűlések, de olyan különös botrány még eddig sohasem fordult elő, mint tegnap a berlini Szentháromság templomban. Egyházi részről nagy gyűlést hívtak össze az iszákosság ellen. Több szónoklatnak kellett volna elhangzani, a templomban azonban az antialkoholistákon kívül nagyon sok vendéglős is jelent meg, akik hangos közbekiáltásokkal zavarták a prédikációkat. A láрма és tumultus olyan nagy volt, hogy rendőrségnek kellett kivonulnia és a rendőrök távolították el a templomból a tüntető vendéglősöket.

(x) **Figyelem! Újból leszállított árak** az összes főcikkeknél **Dimoviánál.**

— **Titokzatos szurkálás.** Ez év február 25-én reggel Tatarski Szvetozár szabalyi lakos szállásán lévő istállójába ment a marhákat etetni. Mikor belépett az istállóba cigarettá füstöt

érezett, de mivel sötét volt, nem látott semmit. Egyszerre csak valaki kétszer fejbeszúrta, majd mikor a karját véddőleg felemelte a karjába is kapott egy szurást. Erre kinyitotta az istállóajtót és az így beszűrődő világosságánál felismerte Vladiszavlyevics Iliját. Tatarski feljelentésére a csendőrség letartóztatta Vladiszavlyevics Iliját és bekísérte a novisadi ügyészség fogházába, ahol elrendelték ellene a vizsgálati fogságot. Vladiszavlyevics ellenben felebezett a vádtanácshoz és arra hivatkozott, hogy ő a kritikus napon otthon volt Gospogyincén és Tatarski öt bosszuszóbul jelentette fel. A vádtanács azonban nem fogadta el ezen védekezést és elutasította Vladiszavlyevics felebezését.

(x) **Rézgálic (kékű), raffia, ojtógummi Dimović-nál kapható.** 1-3

— **Új cukorgyártási eljárást fedeztek fel Amerikában.** Washingtonból jelentik: Hoover kereskedelemügyi államtitkár legutóbbi beszédében feltűnést keltő amerikai kémiai találmányt jelentett be a szintetikus élelmiszerkészítés terén. Sikerült ugyanis formalehid napfényel való átvilágítása révén a cukorgyártásnak egy újabb eljárását fölfedezni. Az amerikai kémianak ez a haladása rövidesen az egész európai és amerikai élelmiszeripar terén mélyreható átalakulásokat fog maga után vonni.

— **Felcségsértés.** Kanyó Toma Svilojevoi lakost felcségsértéssel vádolva bekísérték a novisadi ügyészség fogházába, miután felcségsértési ügyekben a Vajdaság területén egyedül a novisadi törvényszék hozhat ítéleteket. Kanyó Toma a novisadi vádtanácshoz felebbezett letartóztatása ellen a vádtanács tegnap foglalkozott a felebbezéssel és az összes iratokat visszaküldte a sombori törvényszékhez, mert felcségsértési ügyekben csak akkor van bírósági eljárásnak helye, ha erre a belügyminiszter előbb magadta az engedélyt, miután az az engedély nem volt meg, a novisadi vádtanács utasította a sombori ügyészséget, hogy ezt szerezzze be.

— **Autóbaleset.** Micics Helko táviratkirhordó tegnap délután három órakor kerékpárján a Vasut utcában ment. Szembefött vele a 289 számú autó, amelyet ki akart kerülni, az autó azonban épen nekihajtott, úgy, hogy a kerékpár az autó alá került. Micics idejében leugrott a kerékpárról úgy, hogy neki az ijedtségen kívül komolyabb baja nem történt, a kerékpár azonban tönkrement.

## Sport

### NAK—Dusan Silni 6:3 (3:0)

Imponáló stílusban győzött a novisadi bajnokcsapat az első vidéki bajnok ellenfele felett. Nagyszerű teljesítmény ez, mert a bánáti bajnok sokkal erősebb és veszélyesebb ellenfél volt, mint azt a mérkőzés előtt hittük. Hogy a NAK mégis ilyen hatalmas eredményt ért el velük szemben, annak elsősorban a NAK mesteri csatárjátéka az oka. Az első félidőben beállott eső még jobban kifejezésre juttatta ezt az előnyt és eltéktve az első ötperctől állandó ura volt a NAK a játék menetének. A második félidőben is jobb volt a novisadi csapat, de egyes játékosok lelkiismeretlen elbizakodottsága egy eldöntetlen eredményt juttatott a versecieknek.

Szinte érthetetlen, hogy játékosok, akikre hétről-hétre panasz van gyenge teljesítményeik miatt, megengedik maguknak az ellenfél lekicsinylését, ha néhány goalelőnyben van a csapat. Jó lesz ebből a káros és csunya betegségből kigyógyulni, amíg nem késő.

Mint már említettük, a NAK „rohamosztaga”, a csatáros, a győzelem fő részese. A belső trio minden hozzájutott labdát érvényesített. A szélsők közül Bertók volt a jobb, igaz hogy Schäffer ketten is vigyáztak. A halveszorgalmas munkát végzett minden bravur nélkül. A két hátvéd változatos

szerencsével, de egyik sem kielégítően operált. Paszt I. néhány labdát bravurosán fogott, egy goalt azonban védehetett volna.

A NAK következő csapatát szívélyes tapssal fogadta a szépszámu közönség: Paszt—Hajdu, Gottwald—Schmidt, Peikert, Alexi—Bertók, Lenci, Breznik, Lerch, Schäffer. — Az első percekben kapkodnak a novisadi fiúk és kornert ér el Dusan Silni. Néhány meleg helyzet után felszabadul a NAK. Schäffer száguld végig a balszélen, éles centerét Lenci Bertóknak engedi át, aki a 6. percben remek goalt lő. Innen kezdve a NAK-e minden kezdeményezés és az elég jó taktikával dolgozó verseciek ellen állandó fölénybe kerül, amelynek Breznik két goalja az eredménye. 3:0. A második félidőben hanyagul játszanak a novisadiak, de így is jobbak. Lenci négyre emeli a goalok számát, amit az első verseci goal követ. 4:1. A kapott goal felvilágyozza a NAK-ot és erős ostrom alá veszi a „Dusan Silni” kapuját. Lenci majd Lerch két goaljával már 6:1-re vezet a NAK midőn egy 11-esből lövik a verseciek második goaljukat. A közönség lelkes „kiegyenlíteni” biztatására a Silni Dusan mindent kiad magából és sikerült is nekik a graszszáló novisadi védelem ellen még egy goalt lőni. A verseciek legjobb embere a center volt, de kivált a jobbösszekötő és a centerhalf is. A kijelölt bíró helyett az alszövetség egy funkcinárusa vezette a mérkőzést, általános megelégedésre.

### Juda Makkabi—Vojvodina 1:0

Szintelen játékkal ért véget a bajnokság. A Makkabi szerencsével győzött a Dudás, Sevics, Szárás és Weisz nélkül játszó Vojvodina ellen. A Makkabiban Schwemm, Hauser és Hajós, a Vojvodinában a két hátvéd tetszett. A goalt Fiedler rugta. Popper szükségbíró jó volt.

### SAND—Gradjanski (Osijek) 0:0 Hajduk (Osijek)—Amatőr 1:0

A kerékpárosok Vasárnap kirándulást rendeznek a Futaki erdőbe. Indulás reggel 7 órakor a Kopolovics vendéglőből (Futaki ut 38) visszakövet d. u. 6 órakor. Elemozsiát mindenki visz magával. Vendégeket szívesen látunk.

### Belgium—Magyarország 3:1 (1:0)

Harmincezer néző előtt mérkőzött a két ország válogatott csapata a Hungária uti pályán.

A játék magyar támadással kezdődik. A 2. percben Jenny villámgyors lefutását szép beadással fejezi be, de Jesz más mellé lő. A magyar csatáros elbizakodottan és fölényesen játszik. A 7. percben Orth szép kiadásával Rázsó megszökik, kicselezi a belga védelmet, Takácshoz passzol, akinek félmagas éles lövését a belga kapus biztosan fogja. A magyar fölényt csak elvéve szakítja meg egy-két belga támadás, amelyet a rendkívül gyors szélsők vezetnek. A 11. percben Weber hibájából Houet balszélső jó helyzetbe kerül, de mellé lő. A 14. percben ugyancsak Hout indul rohamra, kicselezi Fogl II-öt és magas centerezett labdájára Fischer kapus hibájából kapufélfáról a hálóba pattan (1:0). A gól után a magyar csapat erősíti az iramot. A 17. percben Orth bombalövését Debie kapus csak kornerre menti. A magyar támadásokat főként a nagy formában levő két szélső, Jenny és Rázsó vezetik. A 28. percben Takács átmegy a belga védelmen, éles lövését azonban a belga kapus bravurosán védi.

A szünet után Orth helyére Opatá áll be.

A magyar fölény a fedeztsor rossz játéka ellenére is kidomborodik. A 18. percben Brayne jobb szélső beadásából Adams élesen lő és a labda Fischer kezéből a hálóba perdtül. (2:0). A magyarok újult erővel fekszenek a játékba, a belga kapus azonban a legveszélyesebb lövéseket is biztosan védi.

**Korzó kert műsora szenzációs! Az aranymocsár Fantasztikus dráma 6 felv.**

A 36. percben Houet egy magás labdát a kapuba fejel. (3:0). A gól után a magyarok döntő fölénybe kerülnek. A 40. percben Rázsó átadásából Jenny megszerzi az első és az egyetlen magyar gólt. A 43. percben Takács újabb gólt lő, de a bíró offside címén nem adja meg.

A magyar csapat a halvesora miatt veszítette el a mérkőzést. Sándor csődöt mondott és Weber sem vált be. Egyedül Nádler felelt meg. A csatársorban a két szélső Jenny és Rázsó produkált elsőrangú, Orth, míg játszott, kitűnően irányította a csatársort. Jeszmás csalódást keltett. A belgák csak nagyszerű védelmüknek és kapusuknak köszönhetik, hogy a győzelmet megszerezhették.

## Színház

A Nemzeti Színház műsora:

Szombat: Holodkov, a moszkvai opera baritonistájának hangversenye.  
Vasárnap délután: Luxenburg grófja, este: A kigyólyán.

## Feljelentés

**Ali-Ben hipnotizőr ellen**

Szerdán és. csütörtökön tartotta meg előadását a Nemzeti Színházban Ali-Ben hipnotizőr. Az első előadás után dr. Aradszki Mita ügyvéd és Matics Dusan rendőrkapitány a rendőrségen család miatt feljelentést tettek a hipnotizőr ellen, mert nem mutatta be mindazt, amit a plakátokon hirdetett, mert mutatványai egyáltalán nem emelkedtek túl a vásári látványosságokon. Volt viszont néhány mutatványa, ami a közönség idegeire nem volt a legjobb hatással. Ezért Mihaldzsics Sztanoje rendőrkapitány úgy intézkedett, hogy a jövőben ne engedélyezzen a rendőrség hasonló előadásokat.

## Tőzsde

**Chicago terménytőzsde**

1925 május 22, 10 óra

Buza	Tengeri
Május 168,50	Május 112,75
Julius 153,7/8	Julius 114,25
Szeptember 145,9/8	Szeptember 112,7/8

Irányzat: buza szilárd; tengeri bizonytalan (Avala)

**Novisadi terménytőzsde**

1925 május 22. (Hivatalos jegyzések)

**Tengeri**

bácskai kinálat 192,50, kereslet 190  
bácskai V, dunai 100% kötés 195, 300 mm  
bánati dunai hajó kötés 206, 4000 mm  
szerémi d.k. kötés 192,50-195, 400 mm  
szerbiai szávai hajó kötés 200, 4000 mm

**Buzakorpa**

szerémigab. J.zsák dk.kötés 180, 100 mm  
bácskaigab. novisadi kötés 195, 100 mm  
Irányzat: változatlan

**Novisadi értéktőzsde**

1925 május 22. (Hivatalos jegyzések)

**Állami kölcsönkötvények**

1921. évi 7 százalékos beruházási kölcsön, kereslet 62.—, kinálat 62,50, kötés —, 4 százalékos kölcsön Bosznia-Hercegovina agrárviszonyainak rendezésére kereslet —, kinálat —.

**Állami sorsjegyek**

2 és fél százalékos állami hadikártérítési sorsjegy kereslet 183.—, kinálat 184.—, kötés 193.—, 1888. évi nyerevény sorsjegy (Dohány sorsjegy) kereslet —, kinálat —, 2 százalékos sorsjegy kölcsön új szelvényekkel kereslet —, kinálat —.

**Részvények**

Városi jódosgyógyfürdő és ásványvíz részvénytársaság kereslet —, kinálat 80. Iparbank kereslet 129.—, kinálat 130.—, kötés 130.—.

Szerkesztésért felel: TOMAN SANDOR  
Kiadó: „DÉLBÁCSKA” lapkiadóvállalat

Minden méretű és minőségű  
**SZÖNYVEGEK**  
gazdagon felszerelt raktára:  
Hemler Péter Utódainál, Novisad.

**Piaci árak május 22-én:**

Vágómarha la — —	11.50
Borju — — —	18.—
Sertés — — —	16.—
Bárány — — —	12.—
Vágott hal — —	40.—
Hal — — —	25.—28.—
Hal, apró — —	13.—15.—
Hizott lud — —	20.—22.—
Sovány lud párja — —	170.—200.—
Kacsa párja — —	90.—
Pulyka kiló — —	17.—
Csirke, rántani való — —	40.—50.—
Tojás — — —	1.—
Muhar széna — —	1.—
Szalma — — —	—50

## HIRDETÉSEK

### Köszönetnyilvánítás

Ezton mondunk köszönetet mindazoknak, kik felejtethetetlen feleségem és édesanyáknak

**Fléger Mátyásné**  
szül. Lipovcsán Mária

temetésén megjelenésükkel és virágadományaikkal fájdalomukat enyhítették.

Novisad, 1925. május 23-án.

A gyászoló család.

### Legujabb könyvek:

Stoppes: Szerelemi élet a házasságban D. 60.—  
Bashkirtseff Mária Naplója — D. 56.—  
Anatol France: Vörös álom — D. 56.—  
H. G. Wells: Emberistenek — D. 52.50  
H. G. Wells: Beatty — D. 35.—  
Bouroughs: Tarzán, a Dsungel fia D. 63.—  
" " bestiái — D. 63.—  
" " fia — D. 63.—  
" " visszatérése D. 70.—  
Bettauers: Problem des Lebens.  
Kaphatók:

### Kardos hirdetővállalat

nál Novisad, Kr. Petra u. 19, az udvarban  
916-1-2

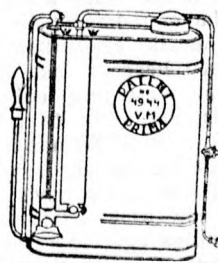
### Bádogos-segéd felvétetik

„Iris” fém és pléhárugyár  
a Temerini kapunál, a kanálison tul.

### ÉRTESETÉS!

Ezton értesitem jóbarátaimat és ismerőseimet, hogy az Ustavka (Alkotmány) ucca 42. szám alatti **Fehér Gyula vendéglőjének** vezetését átvettem, mely alkalmából ma, **f. hó 23-án, szombaton este nagy csirkepaprikást és halvacsorát**

rendezek. Jó italokról gondoskodva. A n. é. közönség szives támogatását kérve, vagyok kiváló tisztelettel **Somogyi György.**



### A Vojvodina legnagyobb rézműves műhelye!

Mindennemű kész **pálinkafőző üstök**, valamint **rézbi készített mosóüstök** nagy lerakata.  
Műhelyemben készítek saját találmányu legujabb típusu

### permetezőgépeket

579  
1-6  
gummilemezek nélkül. Legtökéletesebb gyártmány, garancia mellett. Megrendelés szerint vállalkunk mindennemű, a rézműves szakmába vágó munkát **házi és ipari célokra.**

Vasa Maločić, rézműves Novisad, Risačka 32.

## Figyelem! Vadászok! Figyelem!

Mielőtt fegyvert vagy bármilyen e szakmába eső árut akar venni, vagy javítást eszközölni, forduljon teljes bizalommal cégemhez.

Nagy raktár mindennemű fegyver és felszerelési, sport és műszaki árukban, modernül berendezett műhelyemben mind e szakmába vágó **javitásokat**, u. m. cső és távcső szerelések, új agy készítmést és barnítást **jótállás** mellett elvállalok, vadásztársaság tagjainak nagy **árengedmény**. Királyi löporeladás! Nagyban és kicsinyben. **Árjegyzéket bérmentve küld**

## IRSAY JÓZSEF

fegyverműves, sport és műszaki áruk kereskedése  
PETROVARADIN, Jelašićeva ul. 43.

## Fogtechnikus tanuló

jobb házból való azonnal felvétetik

### Hajdu és Beck

fogtechnikai laboratórium Novi Sad,  
917 Futoski put 43. 1-2

### Határozat.

A rendőrfőkapitányi hivatal a városi tűzoltó szabályzat 22. §-a alapján a következőket rendeli el:

Ha a tűzoltó autók tüzpompáival vagy kürttel adnak jelet, ez alkalommal az összes közlekedési eszközöknek ki kell térni előlük az ut jobb oldalára és addig ott maradni, amíg az autók nem mennek el.

Ezt azért kellett elrendelni, mert a kocsik és autók szabálytalanul közlekednek és ezáltal megakadályozzák a városi tűzoltóság gyors és szabad mozgását, ami által egyrészt az utca forgalmát veszélyeztetik, másrészt pedig a tűz gyors eloltása elé gőrdítnek akadályokat.

Az ezen rendelet ellen vétőket az 1879. évi 40. t. c. 141. §-a alapján fogják megbüntetni.

Novisad város rendőrfőkapitányi hivatala 1925. április 24.

Mihaldzsics  
rendőrfőkapitány.

### Árlejtési hirdetmény.

A pašičevoi (Starikér) r. k. hitközség templomának zimonyi eternit palával való befedése, főfogókkal ellátása, a toronysisak befestése és egyéb munkákra, melyek a pašičevoi rk. plebániá-hivatalnál elfekvő munkatervzetben megtekinthetők, pályázatot hirdet.

A zárt ajánlatok a plebániá-hivatalnál 1925. év június 20-ig adandók be, valamint állampapírban bantápnézül az ajánlati összeg 10%-a.

A vállalkozó a munkatervzetért a vállalati összeg 2%-át fizetni s a munkálatokért egy évig jótállni köteles.

A hitközség fentartja magának a jogot, az ajánlati összegre való tekintet nélkül az ajánlattevők közül bárkit is megbízni a munkával.

Pašičevo (Starikér), 1925. május 20.

919-1-2 Rk. hitközség.

## Van szerencsém

a n. é. hirdetőközönség szives tudomására hozni, hogy **Jugoszlávia legnagyobb hirdetési irodájának, az**

## Interreklám r. t.

novisadi **vezérképviselőt** átvettem és így módomban van Jugoszlávia 232 lapja és az összes **külföldi lapok részére** hirdetéseket a legelőnyösebben, leggyorsabban és legelőkevényebben eszközölni. Kívánatra hirdetőfeleknek és érdeklődőknek a 108 oldalas díszes **hirdetési katalógust** — az összes lapok nevével és leg részletesebb árszabásával — **díjtalanul** megküldöm és különleges hirdetéstervezetekkel és árajánlatlatal készséggel és gyorsan szolgálók. **Kérjen katalógust és hirdetésajánlatot.**

### Mayor József

Wilson tér 7. — (Telefon: 580.)

Bácsmegeyi Napló fiókhivatala.

910-1-2

## Dr. VITALIANI EMIL

FOGORVOS.

Novi Sad, Jevrejska (Futaki) u. 4.

Rendel d. e. 8-12-ig és d. u. 2-6-ig. Fájdalommentes foghúzás és fogtömés, műfogak, arany és doublehidak amerikai módszer szerint gyorsan 900 és olcsón. 1-3

## Ha még nem ismeri,

ugy saját érdekében 1 levelező-iapon kérjen azonnal mutatványszámot

## A MUNKA

című gazdasági és ipari szaklapból, melynek nagyszámu cikkei a gazdasági és ipari gyakorlat legjelesebb szakemberei írják. A lap 12-16 oldal terjedelemmel vasárnaponként jelenik meg. Előfizetési ára egész évre 60 D. Hirdetési rovata minden más lapnál olcsóbb és eredményesebb. Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Subotica, Ciril Metod trg 6. sz.

1-0

## Egy jókarban lévő

### palisander ebédlő

(2 kredenc, 1 asztal, 6 szék) jutányos áron eladó. Bővebbet: Adam hirdetési irodában, Oslobodjenja trg 1. emelet.

## NAGYFEJŐ

NOVI SAD, JEVREJSKA 9.

Előnyömda, himzóterem és gombáthúzás. Legujabb függöny, stor s fehérenmű minták

## Takács és Klir

gépműhely és fémöntőde  
Novisad, Jovan Aranyieva  
(Damjanich) u.

8.

Elvállal mindentféle gőzgép, motorjavítást. — Uj szalmarázó, törekrázó tengelyek és fémcsapágyak ugy nyers, mint megmunkált állapotban való elkészítését a legjutányosabb árban.

740-1-3